

## 聽！說話的 MATA-原住民兒少攝影展

財團法人天主教善牧社會福利基金會

### 一、落實 CRC 案例應用

#### (一) 案例背景

##### 1. 發展「聽！說話的 MATA」方案背景

花蓮縣光復鄉，地處偏遠，交通、醫療與教育資源明顯不足，例如兒童就醫需家中有自用車，若乘坐計程車須數千元的高額費用，白天公車或火車一小時一班，交通不便，外界資訊刺激不足。

##### 2. 發想起源

偏鄉兒童在教育與醫療資源上的不平等，少子化和人口移出部落導致學校併校及廢校的問題，孩子在這些公共議題上卻是存在「沒有聲音」的困境，在接觸《兒童權利公約》(CRC) 以兒童為主體的概念後，我們嘗試發展「聽！說話的 MATA」兒童攝影展方案，「MATA」為阿美語中「眼睛」之意，象徵帶領孩子藉由相機的視窗，親身體驗所處的環境，用感官耳朵和眼睛觀察生活周遭並試著表達自己的感受和意見。

#### (二) 執行策略與 CRC 應用

1. 環境探索：帶孩子走出教室或部落，了解都市與部落的差異，體驗科技與多元文化。(教育權)
2. 攝影作為媒介：不是專業教授攝影技術，而是引導孩子透過相機自發表達對於環境和生活有興趣的事務，例如部落的垃圾、家人的關係。(表意權)
3. 自我認同：強調原住民文化認同活動設計以部落巡禮方式進行，結合長者族語說故事與傳統服配件意涵的分享，使孩童從生活環境、語言、傳說與服飾中感受族群文化之美。透過參與祭典傳統儀式，讓孩童在參與中看見自身文化的獨特性與完整性，進而內化為「我是 pangcah」(我是一個完整的人)的文化認同。(原住民文化權)
4. 自主策展：由孩子自己選擇作品及決定作品擺放位置與展示方式，策畫以兒童為主體視角的攝影展。

#### (三) 方案的調整和共識

## 1. 挑戰與迷思

- (1) 初期「口號式」的權利宣導難以落實於生活中，需尋找能讓孩子實際參與及體驗的方法，例如台灣原住民族群 16 族，擁有不同語言、不同膚色，以部落巡禮的方式讓孩童親身體驗。
- (2) 政策影響孩子，孩子卻缺乏發聲機會，無法參與討論，成人聲音大於兒童。例如部落廢校是攸關孩子教育權的問題，然而孩子卻缺乏獲得資訊和表達意見的管道，只能被動接受成人的決定。

## 2. 實際操作的 CRC 共識

- (1) 尊重兒童意見：成人應尊重部落兒童權利，引導孩子瞭解生活周遭發生的事情，主動參與影響自身的事務，例如避免學校裁撤，影響孩子的「受教育權」與「發展權」，主張讓孩子參與討論學校變動所帶來的影響。
- (2) 兒童表意權：教導孩子認識自身權利，善用不同形式的表達策略和管道，運用攝影、音樂、劇場、影像等方式表達意見。

## 3. 資源困境

- (1) 偏鄉交通不便資源和人力不足，活動推展與帶隊外出需大量人力、物力成本。工作人員需具備多樣能力，如策展、影像處理、與社區溝通等。
- (2) 偏鄉針對兒童的環境空間嚴重不足。

## 二、CRC 的反思

### (一) 體驗權利的內涵

權利的落實不僅是知識灌輸，而是要讓孩子真實體驗、能發聲、能被聽見。例如攝影展，必須帶著孩童親身體驗攝影展的環境空間，聽見大人如何規劃攝影展空間及示範解說，再由工作者協同兒童共同規劃攝影展的空間與佈置，由孩童從數百張個人攝影作品挑選自己最有感觸或最想分享的作品，並學習自行解說作品的意義。

### (二) 權利與責任並重

讓孩子理解自身責任，從被動接收變成主動參與。透過賦予孩子責任，實際參與行動的落實，孩子不再是被動聽從大人指示，而是自主參與和擁有決策權，擁有權利也擔負責任，更能讓孩子展現自主權利的樣

貌和影響力。

### (三)「部落即教室」

從部落地理生態和文化生活出發的理念，突破了偏鄉社區在兒童公共空間不足的限制，讓兒童更貼近所處的環境及文化資源。家人、部落慶典、部落空間皆可以成為攝影與創作媒材，進而培養兒童細膩的觀察及表達力。

### (四)內化文化認同

在拍攝過程中，有些兒童喜歡拍人物、有些兒童關注部落歷史，甚至用族語與部落長輩互動，對傳統部落的遷移歷史故事是有興趣的。能夠從此角度陪伴孩子，讓兒童從小認識自己的部落文化或在地知識時，更能夠清楚地知道自己「是誰」、「來自那裡」，減少成長過程中的迷網與自卑，穩固其對文化的認同，有信心地回應外界挑戰。

## 三、實踐 CRC 的建議

### (一)學習與收穫

1. 孩子具有強大觀察力與表達力，只需適當引導與提供平台便能展現。
2. 相較外向口說表達較佳之兒童，弱勢與內向兒童亦能藉由藝術媒介（攝影）建立關係與信心，並傳達內在的感受和意見。
3. 攝影展經驗證明，將權利交給孩子是可行且具意義的實踐，孩童的視角和行動，也能刺激成人拓展多元觀點。
4. 兒少表達意見需要被鼓勵和生活練習，在家庭中說話表達感受，在學校可透過申訴信箱表達意見，進而參加縣內兒少代表機制，讓自己的聲音被聽見、被代表。
5. 原住民族在歷史上並未發展出書寫文字系統，其文化是透過「口傳文化」的方式保存歷史、信仰與生活智慧。而部落長輩的故事、祭典歌謠到日常對話中的諺語或規範，都是一種活生生的學習歷程。透過部落巡禮的方式，接觸自己的文化、聆聽長者說故事，讓文化陪伴兒童成長，也是他們權利的一部份。

### (二)未來工作建議與行動

1. 持續堅持：十年實踐告訴我們，兒童權利的推動是漫長，但值得堅持的路。
2. 結合科技與文化：善用當代工具引導孩子參與社會與公共議題。

3. 跨網絡合作：結合家庭、學校與社區資源，才能真正落實兒童權利，營造友善兒童的發展環境。
4. 倡議行動導向：不要只停留在看見問題，應引導並行動，從發現生活議題開始，一起與孩子找出可行的方向和作為。

■ 權利類別

尊重兒童意見、表意權、適當資訊之獲取、少數民族與原住民兒童、文化權